



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по железнодорожному транспорту****Группа экспертов по единому железнодорожному праву****Тринадцатая сессия**

Женева, 8–10 июня 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
тринадцатой сессии^{1, 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 10 ч. 00 м. в среду,
8 июня 2016 года

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Выборы должностных лиц.
3. Мандат: резолюция № 263 Комитета по внутреннему транспорту по объединенному железнодорожному праву.
4. Группа экспертов ЕЭК ООН: административные мероприятия.

¹ Делегатов просят зарегистрироваться онлайн по следующему адресу:
<http://tiny.cc/zq429x>. По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (+41 22 917 40 30). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unecsc.org/meetings/practical.htm.

² По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакой документации распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН www.unecsc.org/trans/main/sc2/sc2.html. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комн. С.337, третий этаж, Дворец Наций).



5. Прочие вопросы.
6. Сроки проведения следующей сессии.
7. Резюме решений.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Первым пунктом, подлежащим рассмотрению, является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2016/1

2. Выборы должностных лиц

Группа экспертов, возможно, пожелает избрать Председателя и заместителя Председателя.

3. Мандат: резолюция 263 Комитета по внутреннему транспорту по единому железнодорожному праву

Группа экспертов, возможно, пожелает напомнить о том, что в ходе семьдесят восьмой сессии Комитета по внутреннему транспорту была рассмотрена и принята резолюция по единому железнодорожному праву.

Приняв эту резолюцию, КВТ одобрил проделанную работу и доклад, подготовленный Группой экспертов по единому железнодорожному праву, которой за три года удалось разработать правовые положения по единому железнодорожному праву. Эти положения включают договор перевозки и учитывают оптимальную практику, которая уже реализована на основе Единообразных правил, касающихся договора перевозки грузов железнодорожным транспортом (Конвенции ЦИМ-КОТИФ), и Соглашения СМГС, а также других международных транспортных конвенций.

Кроме того, КВТ

- a) просил правительства распространить эти правовые положения среди всех ключевых заинтересованных сторон в своих странах,
- b) настоятельно призвал железнодорожные предприятия и международные организации в области железнодорожного транспорта по мере возможности апробировать эти правовые положения на практике,
- c) предложил Группе экспертов по единому железнодорожному праву заняться разработкой необходимых документов по железнодорожному транспорту в соответствии с подготовленными правовыми положениями, а также проследить за результатами практических проверок и подготовить соответствующие рекомендации,
- d) просил Группу экспертов по единому железнодорожному праву сообщить на семидесятой сессии Рабочей группы по железнодорожному транспорту

порту (SC.2) ЕЭК ООН (в 2016 году) о дальнейших изменениях и прогрессе в области осуществления вышеупомянутой деятельности,

е) просил Рабочую группу по железнодорожному транспорту (SC.2) ЕЭК ООН сообщить на семьдесят девятой сессии Комитета по внутреннему транспорту (в 2017 году) о результатах работы Группы экспертов по единому железнодорожному праву, а также внести предложения о возможных дальнейших шагах в рамках деятельности по формированию единого железнодорожного права для их рассмотрения и одобрения.

Документация

ECE/TRANS/2016/17

4. Группа экспертов ЕЭК ООН: административные мероприятия

На семьдесят восьмой сессии Комитета по внутреннему транспорту был утвержден круг ведения этой Группы экспертов (ECE/TRANS/2016/18). Вместе с тем деятельность и проведение совещаний этой Группы экспертов в 2016 году с использованием предоставляемых ЕЭК ООН конференционных помещений и услуг по обработке документации по-прежнему подлежат утверждению Исполнительным комитетом ЕЭК ООН.

В соответствии с этим КВ Группе экспертов на ее предстоящем совещании предстоит утвердить план работы, в котором будут четко определены ее цели и виды деятельности, включая сроки их реализации. Согласно этому мандату Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть документ секретариата ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2016/3, в котором содержится план работы, указаны этапы и административные мероприятия, которые должны позволить достичь обе цели, поставленные перед Группой на 2016 год и сформулированные следующим образом:

а) координация подготовки и/или обзора уже подготовленных необходимых документов, касающихся железнодорожных перевозок, с соответствующими международными объединениями в железнодорожном секторе, в частности с Организацией сотрудничества железных дорог (ОСЖД), Межправительственной организацией по международным перевозкам (ОТИФ) и Международным комитетом железнодорожного транспорта (МКЖТ), на основе проектов правовых положений, подготовленных в ходе предыдущего этапа деятельности Группы экспертов;

б) наблюдение за результатами практических проверок, проведенных железнодорожными предприятиями и международными организациями железных дорог для апробирования разработанных положений на практике, и подготовка соответствующих рекомендаций.

Документация

ECE/TRANS/2016/18, ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2016/3

5. Прочие вопросы

На данный момент никаких предложений по этому пункту не поступило. Предложения можно направлять в секретариат ЕЭК ООН (sc.2@unecese.org).

7. Сроки проведения следующей сессии

Следующую сессию Группы экспертов планируется провести во Дворце Наций в Женеве 5 и 6 октября 2016 года.

8. Резюме решений

В соответствии с установившейся практикой Председатель представит краткое резюме принятых решений. После сессии секретарь в сотрудничестве с Председателем и заместителем Председателя подготовит окончательный доклад.
